

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА



Факультет романо-германської філології

Кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови

Кафедра граматики англійської мови

Кафедра лексикології та стилістики англійської мови

**СИЛАБУС
АТЕСТАЦІЙНОГО ЕКЗАМЕНУ
З ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (АНГЛІЙСЬКОЇ)**

| | |
|--------------------------------------|---|
| Рівень вищої освіти: | Перший (бакалаврський) |
| Галузь знань: | 03 Гуманітарні науки |
| Спеціальність: | 035 Філологія |
| Спеціалізація: | 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька |
| Освітньо-професійна програма: | «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» |
| Семестр, рік навчання: | 8 семестр, 4 рік навчання |
| Статус екзамену: | Обов'язковий |
| Обсяг: | 1,5 кредити ЄКТС, 45 годин, з яких: самостійна робота – 45 години |
| Мови складання іспиту: | Англійська, українська |
| День, час, місце: | Відповідно до розкладу роботи Екзаменаційної комісії |
| Викладачі: | Наталя Олександрівна БІГУНОВА , доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри теоретичної та прикладної фонетики англійської мови, Олена Юріївна КАРПЕНКО , доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри граматики англійської мови, Ірина Михайлівна КОЛЕГАЄВА , доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри лексикології та стилістики англійської мови |
| Контактна інформація: | natalbig@ukr.net elena_karpenko@ukr.net irina_kolegaeva@ukr.net |
| Робоче місце: | Французький бульвар, буд. 24/26. гуманітарний корпус, 4 поверх, кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови (ауд. 118), кафедра граматики англійської мови (ауд. 131), кафедра лексикології та стилістики англійської мови (ауд. 110) |
| Консультації: | За затвердженим графіком (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/grafik_konsultacii/grafik_konsultacii_23-24.doc) |
| Передреквізити: | «Друга іноземна мова (англійська)» «Стилістика основної іноземної мови» |
| Мета атестаційного екзамену: | Визначення загальних і спеціальних компетентностей здобувача першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, що визначають його |

| | |
|---|---|
| | підготовленість до вирішення професійних завдань, встановлених відповідним Стандартом вищої освіти і освітньо-професійною програмою, і сприяють його стійкості на ринку праці і подальшому професійному самовдосконаленню. |
| Завдання атестаційного екзамену: | Перевірити комунікативну та професійну мовленнєву компетенції здобувачів вищої освіти. Виявити навички використання здобувачами теоретичних знань в процесі аналізу мовного матеріалу. |
| Очікувані результати під час складання екзамену: | Під час відповіді на питання з другої іноземної мови (англійської) здобувач вищої освіти повинен показати: знання : схеми аналізу художнього тексту; граматичних, лексичних та стилістичних засобів, що дозволяють аналізувати текст; активного словникового запасу, який відповідає реалізації певних мовленнєвих ситуацій та робить можливою бесіду та дискусію на належному лексичному рівні стосовно певного кола тем; гуманітарних проблем сучасного суспільства; тенденцій сучасного мистецтва; вміння : вільно і адекватно використовувати англійську мову в ситуаціях усного спілкування: інформувати, описувати, повідомляти, висловлювати свій погляд та аргументувати його, дотримуючись параметрів комунікативної адекватності, мовної правильності, відповідної структурованості та зв'язності; реферувати англійською мовою україномовні публіцистичні тексти із суспільно-політичної проблематики; розуміти інтегрований зміст і деталі художніх текстів; проводити комплексний лінгвостилістичний аналіз художніх текстів. |
| Структура екзаменаційного білета: | <ol style="list-style-type: none"> 1. Читання, переклад, комплексний аналіз уривку оригінального художнього тексту обсягом 1-2 стор. 2. Резюме англійською мовою україномовної статті обсягом 1-2 стор. з суспільно-політичних видань та Інтернет-ресурсів країнознавчої, соціальної та ін. тематики. 3. Бесіда за проблематикою резюмованої статті. |
| Рекомендована література: | <p style="text-align: center;">Основна</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Бігунова Н.О., Дьоміна Н.Ю. Основна іноземна мова (англійська). Content Module I. The Communicative Function of Intonation : навчально-методичний посібник для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Одеса : Олді+, 2023. 116 с. 2. Кашуба М. В., Реконвальд Н. В. Лінгвокраїнознавство Великобританії: навч. посібник. Одеса: Фенікс, 2021. 82 с. 3. Лук'янова Г.В. Лексикологія англійської мови: конспект лекцій. Харків: ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2017. 60 с. 4. Матузкова О.П., Гринько О. С., Негру А. П. Перекладаємо з української мови англійською професійно : навч.-метод. посіб. із курсу «Практика перекладу» для здобувачів вищої освіти ступеня «бакалавр» 3-4 років навчання. Одеса : видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2021. 160 с. 5. Kukharenko V.A. A Book of Practice in Stylistics. Vinnytsia: Nova |

| | |
|--|--|
| | Кнуга, 2014. 160 р. |
| Оцінювання: | Під час екзамену здобувач вищої освіти отримує оцінку від кожного члена комісії за 100-бальною шкалою за окремий вид екзаменаційних завдань. Підсумкова оцінка з екзамену – це середнє арифметичне усіх оцінок, у разі відсутності відповіді, за яку здобувач отримав менше 60 балів. |
| ПОЛІТИКА КУРСУ («правила гри»): <i>Відвідування занять</i> <i>Регуляція пропусків</i> | Порядок організації і проведення атестаційного екзамену регулюється «Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І.Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/pol-oz-org-osvit-process_2022.pdf) і «Положенням про порядок створення та організацію роботи Екзаменаційної комісії в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова та відокремленому структурному підрозділі «Фаховий коледж ОНУ імені І.І. Мечникова» (оновлена редакція 2022 р.)» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/dek/exam-komiss_2022.pdf). |
| <i>Дедлайни та перекладання</i> | Слід дотримуватися затверджених термінів складання атестаційного екзамену. Повторне складання (перекладання) атестаційного екзамену з метою підвищення оцінки не дозволяється. Здобувачі, які не склали атестаційний екзамен у зв'язку з неявкою або отриманням незадовільної оцінки, мають право на повторну (з наступного навчального року) атестацію протягом трьох років після відрахування з університету (у період роботи Екзаменаційної комісії, згідно із затвердженим розкладом її роботи) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/dek/exam-komiss_2022.pdf). |
| <i>Політика академічної доброчесності</i> | Регламентується «Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf) |
| <i>Використання електронних пристроїв на занятті</i> | Під час атестаційного екзамену дозволяється використання двомовних або тлумачних словників. Користуватися мобільними телефонами не дозволяється. Вони попередньо мають бути переведені у беззвучний режим. |
| <i>Комунікація</i> | Оголошення щодо термінів проведення атестаційних екзаменів наводяться на офіційному сайті ОНУ імені І.І. Мечникова (веб-сторінка факультету РГФ https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny) |